

HK.4020.5.121.2.2019



Ostróda, 31.10.2019 r.

GMINA DĄBRÓWNO

ul. Kościuszki 21

14-120 Dąbrówno

URZĄD GMINY w DĄBRÓWNO
WPLYNIEŁO:
dnia 06.11.2019
znak D. X. 1064/2019
podpis

OCENA

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z art. 12 ust. 1a pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2019 r., poz. 59)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 14.10.2019 r. z wodociągu publicznego w miejscowości Dąbrówno opisanej w protokole Nr HK.4020.5.121.1.2019 z dnia 14.10.2019 r.

Kody próbek

342/Os/2012/CH	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/2012/CH/2019
343/Os/2013/M	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/2013/M/2019
343/Os/2013/CH	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/2013/CH/2019
343/Os/493w	sprawozdanie laboratoryjne nr	L/OŻ-9051.2/493w/2019
344/Os/2014/M	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/2014/M/2019
344/Os/2014/CH	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/2014/CH/2019
345/Os/2015/M	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/2015/M/2019
345/Os/2015/CH	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/2015/CH/2019

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostrodzie
stwierdza przydatność wody do spożycia

UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratorium WSSE w Olsztynie oraz w Elblągu w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załącznikach nr 1A w tabeli 1, 1B, 1C w tabeli 1 i 2 oraz 1D w tabeli 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych oraz na podstawie powołanych wyników badań laboratoryjnych i przepisów prawnych postanowiono jak wyżej.

MK/2

Do wiadomości:

1. a/a

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w OSTRÓDZIE

mgr Zdzisław Sobolewski
SZCZEGÓLNY WYKONAWCA



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302 fax. 89 5248338

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.393.2019

Olsztyn, 17.10.2019 r.

Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/2015/CH/2019 z badania próbki wody

Zleceniodawca: PSSE w Ostródzie
Nr zlecenia: 54/Os/393/2019 z dnia 14.10.2019 r.
Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi.
Obiekt badań: wodociąg publiczny Dąbrówno
Miejsce pobrania próbki: SUW - woda czysta - zgodnie ze zleceniem
Data i godzina pobrania próbki: 14.10.2019 r. godz. 9.40 - zgodnie ze zleceniem
Próbka pobrana przez: Pracownik PSSE w Ostródzie
Metoda pobrania próbki: I-21/PO-OBW-03 - metoda nieakredytowana
Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 14.10.2019 r. godz. 14.00
Stan próbki w chwili przyjęcia: Przydatna do badań

URZĄD GMINY W DĄBRÓWNIE
WPLYNEŁO:
dnia 06.11.2019
znak D.O.1062.1019
podpis

Oznakowanie próbki przez klienta:				345/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki				2015/CH	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wynik badania niepewność	
<i>badania fizyczne</i>					
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz 7	mg/l Pt	10 ± 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Zapach	PN-72/C-04557	—	z0 brak zapachu	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
3	Smak	PN-72/C-04557	—	z0 brak smaku i posmaku	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
4	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,53 ± 0,06	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,8 ± 0,1 w temp. 20,4 °C	6,5 ÷ 9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa γ ₂₅	PN-EN 27888: 1999	μS/cm	645 ± 32	2500

¹ - niepewność wyniku badania fizycznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Badania fizyczne wykonano 14-16.10.2019 r.

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych
Wody, Gleby, Powietrza
starszy asystent

mgr inż. Joanna Bukowska

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
 tel. 89 5248302 fax. 89 5248338

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.393.2019

Olsztyn, 17.10.2019 r.

Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/2015/M/2019 z badania próbki wody

Zleceniodawca: PSSE w Ostródzie
 Nr zlecenia: 54/Os/393/2019 z dnia 14.10.2019 r.
 Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
 Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi.
 Obiekt badań: **wodociąg publiczny Dąbrówno**
 Miejsce pobrania próbki: **SUW - woda czysta - zgodnie ze zleceniem**
 Data i godzina pobrania próbki: 14.10.2019 r. godz. 9.40 - zgodnie ze zleceniem
 Próbkę pobrana przez: Pracownik PSSE w Ostródzie
 Metoda pobrania próbki: I-02/PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana
 Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 14.10.2019 r. godz. 14.00
 Stan próbki w chwili przyjęcia: Przydatna do badań

URZĄD GMINY w DĄBRÓWNO
 WPLYNEŁO:
 dnia 06.11.2019
 znak D.1.1061.2019
 podpis

Oznakowanie próbki przez klienta:				345/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki				2015/M	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wynik badania	
badania mikrobiologiczne					
1	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0	0
2	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
3	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0	0
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto w 1 ml	bez nieprawidłowych zmian

jtk - jednostki tworzące kolonie

Badania mikrobiologiczne wykonano 14-17.10.2019 r.

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje
 KIEROWNIK, SEKCJI BADAŃ
 Biologicznych Wody, Gleby

mgr Ewa Włos

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302 fax. 89 5248338

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.393.2019

Olsztyn, 17.10.2019 r.

Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/2014/CH/2019 z badania próbki wody

Zleceniodawca: PSSE w Ostródzie
Nr zlecenia: 54/Os/393/2019 z dnia 14.10.2019 r.
Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi.
Obiekt badań: **wodociąg publiczny Dąbrówno**
Miejsce pobrania próbki: **sieć - ul. Grunwaldzka 7 - zgodnie ze zleceniem**
Data i godzina pobrania próbki: 14.10.2019 r. godz. 9.30 - zgodnie ze zleceniem
Próbka pobrana przez: Pracownik PSSE w Ostródzie
Metoda pobrania próbki: I-21/PO-OBW-03 - metoda nieakredytowana
Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 14.10.2019 r. godz. 14.00
Stan próbki w chwili przyjęcia: Przydatna do badań

URZĄD GMINY w Dąbrównie
WPŁYNIEŁO:
dnia 06.11.2019
znak D.1.1061.2019
podpis

Oznakowanie próbki przez klienta:				344/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki				2014/CH	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wynik badania niepewność	
<i>badania fizyczne</i>					
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz 7	mg/l Pt	10 ± 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Zapach	PN-72/C-04557	—	z0 brak zapachu	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
3	Smak	PN-72/C-04557	—	z0 brak smaku i posmaku	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
4	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,36 ± 0,04	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,4 ± 0,1 w temp. 20,2 °C	6,5 ÷ 9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa γ ₂₅	PN-EN 27888: 1999	μS/cm	648 ± 32	2500

¹ - niepewność wyniku badania fizycznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Badania fizyczne wykonano 14-16.10.2019 r.

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych
Wody, Gleby, Powietrza
starszy asystent

mgr inż. *Joanna Bukowska*

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
 tel. 89 5248302 fax. 89 5248338

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.393.2019

Olsztyn, 17.10.2019 r.

Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/2014/M/2019 z badania próbki wody

Zleceniodawca: PSSE w Ostródzie
 Nr zlecenia: 54/Os/393/2019 z dnia 14.10.2019 r.
 Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
 Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi.
 Obiekt badań: **wodociąg publiczny Dąbrówno**
 Miejsce pobrania próbki: **sieć - ul. Grunwaldzka 7 - zgodnie ze zleceniem**
 Data i godzina pobrania próbki: 14.10.2019 r. godz. 9.30 - zgodnie ze zleceniem
 Próbkę pobrana przez: Pracownik PSSE w Ostródzie
 Metoda pobrania próbki: I-02/PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana
 Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 14.10.2019 r. godz. 14.00
 Stan próbki w chwili przyjęcia: Przydatna do badań

URZĄD GMINY W DĄBRÓWNIE
 WPŁYNEŁO:
 dnia 06.11.2019
 znak Ds.K.1061.2019
 podpis

Oznakowanie próbki przez klienta:				344/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki				2014/M	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wynik badania	
badania mikrobiologiczne					
1	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0	0
2	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
3	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0	0
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto w 1 ml	bez nieprawidłowych zmian

jtk - jednostki tworzące kolonie

Badania mikrobiologiczne wykonano 14-17.10.2019 r.

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje
 KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ
 Biologicznych Wody, Gleby

mgr Ewa Włos

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
 tel. 89 5248302 fax. 89 5248338

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.393.2019

Olsztyn, 24.10.2019 r.

Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/2012/CH/2019 z badania próbki wody

Zleceniodawca: PSSE w Ostródzie
 Nr zlecenia: 54/Os/393/2019 z dnia 14.10.2019 r.
 Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
 Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi.
 Obiekt badań: wodociąg publiczny Dąbrówno
 Miejsce pobrania próbki: sieć - Urząd Gminy, po stagnacji nocnej - zgodnie ze zleceniem
 Data i godzina pobrania próbki: 14.10.2019 r. godz. 9.10 - zgodnie ze zleceniem
 Próbką pobrana przez: Pracownik PSSE w Ostródzie
 Metoda pobrania próbki: I-21/PO-OBW-03 - metoda nieakredytowana
 Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 14.10.2019 r. godz. 14.00
 Stan próbki w chwili przyjęcia: Przydatna do badań

URZĄD GMINY w DĄBRÓWNO
 WPŁYNĘŁO:
 dnia 06.11.2019
 znak DZ.U. 1062.1019
 podpis

Oznakowanie próbki przez klienta:				342/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki				2012/CH	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹	
<i>badania chemiczne</i>					
1	Miedź	PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,013 ± 0,003	2,0
2	Nikiel	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	po	20
3	Ołów	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	po	10

¹ - niepewność wyniku badania chemicznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

po - poniżej granicy oznaczalności

granica oznaczalności:

Nikiel 2,0 µg/l | Ołów 2,5 µg/l

Badania chemiczne wykonano 14-23.10.2019 r.

Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Stacja Badań Środowiskowych
 Wody, Gleby, Powietrza
 starszy asystent

mgr inż. Barbara Wedle

zatwierdza
 KIEROWNNIK LABORATORIUM
 Badań Środowiskowych i Żywności

mgr inż. Grażyna Bogusiewicz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

URZĄD GMINY W DĄBRÓWNO
WPLYNEŁO:
dnia 06.11.2019
znak D.Y. 1067/2019
podpis

Oddział Badania Żywności
tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Elbląg, dnia 18.10.2019 r.

Sprawozdanie z badań nr L/OBŻ-9051.2/493w/2019

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie, ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda.
- Zakres wykonywanych badań:** zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 54A/2019 z dnia 14.10.2019 r.
- Obiekt badania:** próbka wody
- Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbki:** 14.10.2019 r., godz. 9¹⁵, temp. 14,4°C
- Miejsce pobrania próbki:** Wodociąg publiczny Dąbrówno sieć, Urząd Gminy
- Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Ostródzie p. Anetę Piątek wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana)
- Oznakowanie próbki przez klienta:** 343/Os
- Stan próbki:** bez zastrzeżeń
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 17.10.2019 r., godz. 8⁴⁵

Badania chemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań	Wynik badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r. poz.2294)
493w	glin	ETAAS zgodnie PN-EN ISO 15586:2005	<10,0	µg/l	200
	antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	<1,0	µg/l	5
	selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	<1,0	µg/l	10
	rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	<0,1	µg/l	1

< - poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji

¹Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki

Badania chemiczne wykonano w dniu 17.10.2019 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

- Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
- Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.

Przegląd i autoryzacja:

KIEROWNIK
Oddziału Badania Żywności
mgr Radosław Lesniewski